

# pickering

## PARTY DJOOON100

**100**  
*Watts*



## MANUEL D'UTILISATION

User manual - Gebruikershandleiding - Benutzerhandbuch

FR | EN | NL | DE

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.



- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
  - Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
  - Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
  - L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tels que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
  - Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
  - Afin d'assurer une aération suffisante, installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimale autour de l'appareil de 50 cm.  
L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc...
  - Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
  - L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
  - En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
  - Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
  - Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais écrasé ni endommagé.
  - Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
  - La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible.
  - Ne pas exposer trop longuement vos yeux en direction de la source lumineuse.
  - Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
  - Les piles/batteries doivent être mises en place en respectant la polarité.
  - Les piles/batteries usées doivent être enlevées du produit.
  - Les piles/batteries doivent être mises au rebut de façon sûre.
  - Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.
- ATTENTION :**
- Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.
  - Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.



### Équipement de classe III :

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité). Danger d'électrocution ! Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

### CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- 1 x Enceinte
- 1 x Microphone filaire
- 1 x Câble USB
- 1 x Manuel d'utilisation

**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

## MISE AU REBUT



Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



**Recyclage :** Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.

Pour en savoir plus renseignez vous : [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

## SPÉCIFICATION DU TRANSMETTEUR SANS FIL :

GAMME DE FRÉQUENCES	PUISANCE MAXIMUM RF
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (-2dBm)

### RESTRICTIONS PAYS :

Cet appareil est destiné à un usage domestique (à l'intérieur) et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européennes en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

**France** - Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz

**Italie** - Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations.

### BLUETOOTH VERSION (WIRELESS AUDIO BT)

5.3

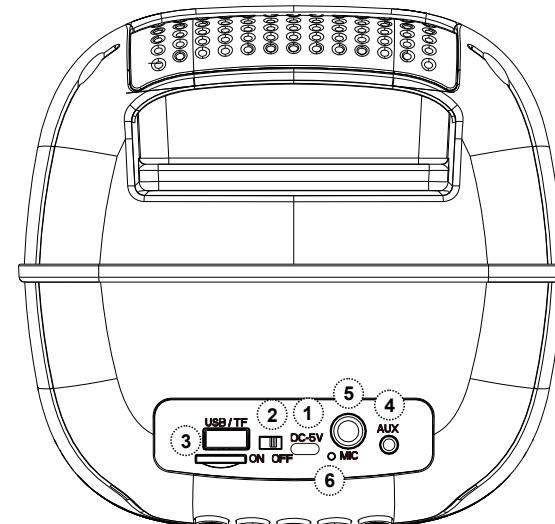
## RECHARGER L'APPAREIL

(Via USB-C / USB)



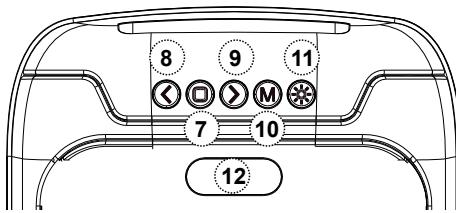
**ATTENTION :** si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la Batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie !

N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (**au-delà de 50°C**) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.



1. Entrée alimentation
2. Marche/Arrêt
3. USB / TF
4. Entrée AUX 3.5mm
5. Entrée microphone
6. Indicateur de charge

## FONCTIONS DU PANNEAU DE CONTRÔLE



7. Lecture / Pause | TWS
8. Titre précédent
9. Titre suivant
10. Mode (USB, BT, TF, AUX)
11. Marche / arrêt animation lumineuse
12. Ecran LCD

## MISE SOUS TENSION

**Avant d'utiliser le produit, vous devez charger complètement la batterie (indicateur éteint).**

1. Connectez le câble d'alimentation sur la prise «DC 5V» (1), puis à la prise USB ou secteur via un Adaptateur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée (environ 4 heures), débranchez le câble.
2. Positionnez le bouton de l'alimentation générale (2) sur «ON».

## LECTURE MP3 A PARTIR D'UN SUPPORT USB OU TF

Insérez une clé USB ou une carte mémoire TF dans l'emplacement « USB » (3) ou « TF » (3), le haut-parleur jouera automatiquement la musique stockée.

(Il vous suffit d'appuyer deux fois sur le bouton «MODE» (10) pour être positionné sur la fonction USB ou TF)

## UTILISATION DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Branchez un câble AUX 3.5mm sur l'entrée «AUX» (4).
2. Sélectionnez la source d'entrée «AUX» en appuyant sur le bouton sources «MODE» (10).

(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «MODE» (10) pour être positionné sur la fonction AUX)

## CONNEXION SANS FIL BLUETOOTH

1. Activez la fonction audio sans fil au moyen du bouton «MODE» (10).
- (Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «MODE» (10) pour être positionné sur la fonction BT).
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (**smartphone, tablette, etc.**).
3. Sélectionnez «**PARTYDJON100**» dans la liste des appareils trouvés.

## FONCTION TWS

1. Allumez les enceintes et sélectionnez le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton « MODE» (10).
2. Maintenez appuyez le bouton (3s) « TWS » (7), alors la fonction TWS est établie.
3. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone et jouez la musique.

## SAFETY INSTRUCTIONS



**Read this manual carefully as it contains important information on the installation and use of the product.**

- Keep the manual for future reference. If the product changes ownership on a day, make sure that the new user is in possession of the manual.
- Make sure that the mains voltage is suitable for this unit and does not exceed the supply voltage indicated on the unit's nameplate.
- To prevent fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
- Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the unit during operation.
- Do not expose the unit to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- To ensure adequate ventilation, install the apparatus in a well-ventilated location with a minimum distance around the apparatus of 50 cm.  
Ventilation should not be hindered by obstruction of the ventilation openings by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc...
- Unplug the unit from the wall outlet before performing any maintenance or servicing. When replacing the fuse, use only a fuse with exactly the same characteristics as the old one.
- The unit is intended for use in a temperate climate. The ambient temperature should not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, turn off the unit immediately. Never attempt to repair the product yourself. Improper repair may result in damage and malfunction. Contact an authorized service center. Only use spare parts that are identical to the original parts.
- Do not connect the unit to an inverter.
- Make sure that the power cord is never crushed or damaged.
- Never unplug the unit by pulling on the cord.
- The power plug must remain easily accessible.
- Do not expose your eyes too long in the direction of the light source.
- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- Batteries/batteries must be inserted with correct polarity.
- Used batteries must be removed from the product.
- Batteries must be disposed of safely. To protect the environment, dispose of them in the collection bins provided (ask your dealer for details).

### **WARNING :**

- Danger of explosion if battery is not replaced properly. Replace only with the same or equivalent type.
- The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



### **CLASS III EQUIPMENT :**

Safety extra-low voltage (SELV) or protective extra-low voltage (PSELV) power supply. Ungrounded grounds. Safe power supply (security transformer).  
Danger of electrocution! Never attempt to repair this unit yourself. In the event of a malfunction, repairs may only be carried out by qualified personnel.

### **PACKAGE CONTENTS :**

- 1 x Speaker
- 1 x Wired Microphone
- 1 x USB cable
- 1 x User manual

**IMPORTANT NOTE :** Electrical products should not be disposed of with household garbage.

Please recycle them where centres exist for this purpose. Consult local authorities or your dealer on how to recycle them.

## DISPOSAL



Do not dispose of appliances marked with this symbol in the household waste.  
Help protect the environment and your safety, recycle your electrical and electronic products.  
The instrument and its packaging must be returned to your local collection point for recycling. Contact your local authorities  
to inform you about disposal and recycling. Some collection centres accept products free of charge.



Recycling : Our packaging may be subject to a sorting deposit.

To find out more, please contact: [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr)

**PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**

These symbols are only valid within the European Union.

## WIRELESS TRANSMITTER SPECIFICATION :

FREQUENCY RANGE	MAXIMUM RF POWER
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (-2dBm)

## COUNTRY RESTRICTIONS :

This device is intended for domestic (indoor) and office use in all EU countries (as well as other countries that apply the EU directives in this area).

The use of the material without restriction, except for the countries listed below.

French - Internal use only for the bands 2454 to 2483,5 MHz

Italia - General authorisation required for use outside its own facilities

## BLUETOOTH VERSION (WIRELESS AUDIO BT)

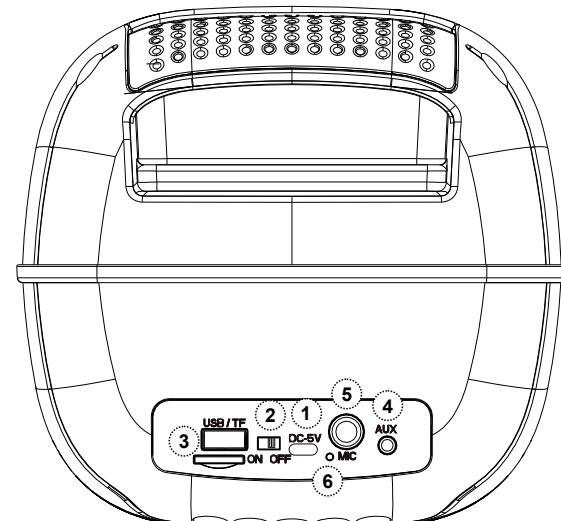
5.3

## RECHARGING THE DEVICE

via USB-C / USB

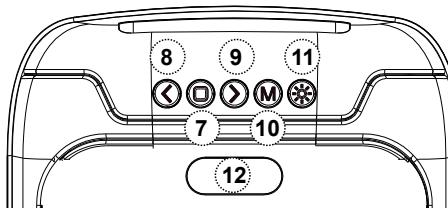
**Warning :** If the speaker has to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the battery ! Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C)

(direct sunlight in an enclosed vehicle, proximity to a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.



1. Power input
2. On/Off
3. USB / TF
4. 3.5mm AUX input
5. Microphone input
6. Charge indicator

## PANEL CONTROL FUNCTIONS



7. Play / Pause | TWS

8. Previous track

9. Next track

10. Mode (USB, BT, TF, AUX)

11. Light animation On/Off

12. LCD screen

## POWER ON

**Before using the product, you must fully charge the battery (indicator off).**

1. Connect the power cable to the «DC 5V» socket (1), then to the USB port or wall outlet via an adapter (not provided). Once the battery is fully charged (approximately 4 hours), disconnect the cable.
2. Set the main power button (2) to «ON».

## PLAYING AN MP3 MUSIC FILE FROM USB MEDIA OR TF

1. Insert a USB flash drive or a TF memory card into the «USB» slot (3) or «TF» slot (3), and the speaker will automatically play the stored music.

## USE THE AUXILIARY INPUT 3.5 MM

1. Plug the AUX jack 3.5mm cable on the «AUX» (4).
2. Select the «AUX» input source by pressing the «MODE» source button (10).  
(You only need to press the button several times to be set to the AUX function)

## WIRELESS AUDIO BT FUNCTION :

1. Activate the wireless audio function by pressing the «MODE» button (10).  
Just press the button to be set to the BT function.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select «PARTYDJON100» from the list of found devices.

## TWS FUNCTION

1. Turn on speakers and select Bluetooth mode by pressing the «MODE» button (10).
2. Press hold (3s) the «TWS» button (7) then the TWS function is established.
3. Activate the Bluetooth function on your phone and play the music.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat over de installatie en het gebruik van het apparaat.



- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg dan dat de nieuwe gebruiker is aangemeld bezit van de handleiding.
- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend water of opspattend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats geen open vuur op het apparaat, zoals brandende kaarsen.
- Installeer voor een goede ventilatie de unit in een goed geventileerde ruimte op een minimale afstand rond de unit van 50 cm. Ventilatie mag niet worden belemmerd door obstrucie van ventilatieopeningen door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruikt of onderhoudt. Gebruik bij het vervangen van de zekering alleen een zekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 ° C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
- Sluit het apparaat niet aan op een station.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- De batterijen moeten in de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- De batterijen moeten op veilige wijze worden verwijderd. Stort ze in de meegeleverde opvangbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.
- LET OP : Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type.

### WAARSCHUWING :

batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals die van de zon, vuur en dergelijke.  
Neem de batterij niet in, gevaar voor chemische verbranding

### KLASSE APPARATUUR III

 Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.  
Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)  
Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

### INHOUD VAN DE VERPAKKING :

1 x Luidspreker  
1 x Bedrade Microfoon  
1 x USB kabel  
1 x Gebruiksaanwijzing

**BELANGRIJKE OPMERKING :** Elektrische producten mogen niet worden verwijderd met huisvuil.  
Recycle ze waar hiervoor centra bestaan. Raadpleeg de lokale autoriteiten of uw dealer over hoe u ze recyclen.

## AFVOEREN

Werp geen apparaten gemarkerd met de vuilnis.

Help het milieu en uw veiligheid te beschermen, recycle uw elektrische en elektronische producten.

Het apparaat en de verpakking moeten bij uw plaatselijke inzamelingspunt worden ingeleverd voor recycling.

Neem contact op met de lokale autoriteiten

om u te informeren over sloop en recycling. Sommige verzamelcentra accepteren producten gratis.



Recycling : onze verpakkingen kunnen worden onderworpen aan een sorteervolgorde.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeente.

Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

These symbols are only valid within the European Union.

## DRAADLOZE ZENDERSPECIFICATIE :

FREQUENTIEBEREIK	MAXIMAAL RF-VERMOGEN
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (-2dBm)

## LANDBEPERKINGEN :

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk (binnen) en kantoor gebruik in alle EU-landen (evenals andere landen die Europese richtlijnen toepassen in de EU).

Onderwerp zonder beperking, behalve voor de hieronder genoemde landen.

Frans - Intern gebruik alleen voor de banden 2454 tot 2483,5 MHz

Italia - Algemene machtiging vereist voor gebruik buiten de eigen faciliteiten

## VERSIE BLUETOOTH (DRAADLOZE AUDIO BT)

5.3

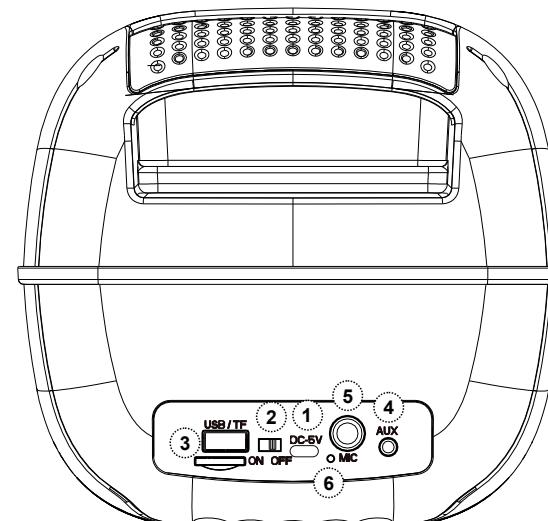
## LAAD HET APPARAAT OP

(USB-C / USB)

 Waarschuwing : Als de luidspreker lange tijd ongebruikt moet blijven, laat de batterij dan volledig opladen, anders veroorzaakt het schade aan de batterij !

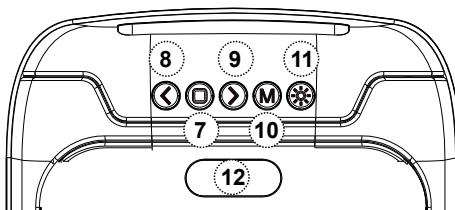
Stel uw toestel niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) (direct zonlicht in een gesloten voertuig, nabijheid van een warmtebron of radiator, etc.).

Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker beschadigen en de levensduur van de batterij verkorten.



1. Voedingsingang
2. Aan/Uit
3. USB / TF
4. 3,5mm AUX-ingang
5. Microfooningang
6. Oplaadindicator

## PANEELBESTURINGSFUNCTIES



7. Afspelen / Pauze | TWS
8. Vorig nummer
9. Volgend nummer
10. Modus (USB, BT, TF, AUX)
11. Lichtanimatie Aan/Uit
12. LCD-scherm

## INSCHAKELEN / UITSCHAKELEN

**Voordat u het product gebruikt, moet u de batterij volledig opladen (indicator uit).**

1. Sluit de voedingskabel aan op de « DC 5V » aansluiting (1) en vervolgens op de USB-poort of het stopcontact via een adapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen (ongeveer 4 uur), ontkoppel de kabel.

2. Zet de hoofdschakelaar (2) op « AAN ».

## EEN MP3-MUZIEKBESTAND AFSPelen VANAF USB-TF MEDIA

Steek een USB-stick of een TF-geheugenaart in de « USB »-sleuf (3) of « TF »-sleuf (3), en de luidspreker zal automatisch de opgeslagen muziek afspelen.

(U hoeft de toets slechts enkele malen in te drukken om op de USB/TF-functie te worden ingesteld)

## GEBRUIK DE HULPINGANG AUX

1. Sluit de AUX 3.5 mm kabel aan op de ingang « AUX » (4) en op uw apparaat.

2. Selecteer de « AUX » ingangsbron door op de « MODE » bronknop (10) te drukken.

(U hoeft de toets slechts enkele malen in te drukken om op de AUX-functie te worden ingesteld)

## DRAADLOZE AUDIO BT FUNCTIE

1. Activeer de draadloze audiofunctie door op de knop « MODE » te drukken (10).

Druk gewoon op de knop die moet worden ingesteld op de BT-functie.

2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).

3. Selecteer « PARTYDJON100 » uit de lijst met gevonden apparaten.

## TWS-FUNCTIE

1. Schakel luidspreker in en selecteer de Bluetooth-modus door op de knop « MODE »(10).

2. Houd de knop (3s) « TWS » (7) en de TWS functie zal worden ingesteld.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat over de installatie en het gebruik van het apparaat.**

- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg dan dat de nieuwe gebruiker is aangemeld bezit van de handleiding.
- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend water of opspattend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats geen open vuur op het apparaat, zoals brandende kaarsen.
- Installeer voor een goede ventilatie de unit in een goed geventileerde ruimte op een minimale afstand rond de unit van 50 cm. Ventilatie mag niet worden belemmerd door obstructie van ventilatieopeningen door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruikt of onderhoudt. Gebruik bij het vervangen van de zekering alleen een zekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 ° C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
- Sluit het apparaat niet aan op een station.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- De batterijen moeten in de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- De batterijen moeten op veilige wijze worden verwijderd. Stort ze in de meegeleverde opvangbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.
- **LET OP :** Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type.

### WAARSCHUWING :

batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals die van de zon, vuur en dergelijke.  
Neem de batterij niet in, gevaar voor chemische verbranding

### KLASSE APPARATUUR III

Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.

Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)

Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

### INHOUD VAN DE VERPAKKING :

- 1 x Lautsprecher
- 1 x Kabelgebundenes Mikrofon
- 1 x USB-C kabel
- 1 x Benutzerhandbuch

**BELANGRIJKE OPMERKING :** Elektrische producten mogen niet worden verwijderd met huisvuil.  
Recycle ze waar hiervoor centra bestaan. Raadpleeg de lokale autoriteiten of uw dealer over hoe u ze recyclet.



## ENTSORGUNG VON PRODUKTEN

 Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden.  
Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und Ihrer Sicherheit bei, recyceln Sie Ihre elektrischen und elektronischen Produkte.  
Das Gerät und seine Verpackung müssen zum Recycling zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden. Informationen zur Entsorgung und zum Recycling erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Einige Sammelstellen nehmen Produkte kostenlos an.  
 Recycling: Unsere Verpackungen können einem Sortierpfand unterliegen.  
Für weitere Informationen: [www.consigneetri.fr](http://www.consigneetri.fr) UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU Diese Symbole sind nur innerhalb der Europäischen Union gültig.

## SPEZIFIKATION DES DRAHTLOSEN SENDERS :

FREQUENZBEREICH	MAXIMALE HF-LEISTUNG
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (-2dBm)

## LÄNDERBESCHRÄNKUNGEN

Dieses Gerät ist für den Gebrauch zu Hause (in Innenräumen) und im Büro in allen EU-Ländern (und anderen Ländern, die die entsprechenden EU-Richtlinien anwenden) ohne Einschränkung vorgesehen, mit Ausnahme der unten aufgeführten Länder.

Frankreich - Interne Nutzung nur in den Frequenzbändern 2454 bis 2483,5 MHz

Italien - Für die Nutzung außerhalb der eigenen Einrichtungen ist eine Allgemeingenehmigung erforderlich.

## BLUETOOTH-VERSION (BT WIRELESS AUDIO)

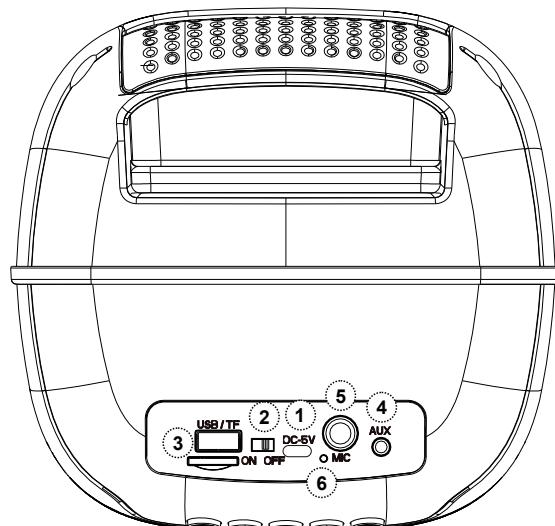
5.3

## AUFLADEN DES GERÄTS

(über USB-C / USB)

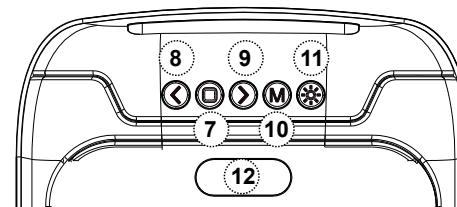
**WARNUNG:** Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, lassen Sie die Batterie im Ladegerät. voll geladen, sonst kann die Batterie beschädigt werden!

Setzen Sie Ihr Gerät keinen extremen Temperaturen (über 50°C) aus (z.B. direktes Sonnenlicht, direkte Sonneneinstrahlung usw.), in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Batterielebensdauer verkürzen.



1. Stromanschluss
2. Ein/Aus
3. USB / TF
4. 3,5mm AUX-Eingang
5. Mikrofoneingang
6. Ladeanzeige

## BEDIENFELD-FUNKTIONEN



7. Wiedergabe / Pause | TWS

8. Vorheriger Titel

9. Nächster Titel

10. Modus (USB, BT, TF, AUX)

11. Lichtanimation Ein/Aus

12. LCD-Bildschirm

## EINSCHALTEN DER STROMVERSORGUNG

Bevor Sie das Produkt verwenden, müssen Sie den Akku vollständig aufladen.(Blauer aus)

1. Schließen Sie das Netzkabel an die « DC 5V »-Buchse (1) an und dann an den USB-Anschluss oder die Steckdose über einen Adapter (nicht mitgeliefert). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist (ca. 4 Stunden), trennen Sie das Kabel.

2. Stellen Sie den Hauptschalter (2) auf « EIN ».

## MP3-WIEDERGABE VON USB-TFMEDIEN

Stecken Sie einen USB-Stick oder eine TF-Speicherkarte in den « USB »-Steckplatz (3) oder « TF »-Steckplatz (3), und der Lautsprecher spielt automatisch die gespeicherte Musik ab.  
(Drücken Sie einfach mehrmals auf den Knopf, um auf die USB-TF-Funktion eingestellt zu werden).

## VERWENDUNG DES AUXILIARY-LINE-EINGANGS

1. Stecken Sie das 3,5 mm AUX-Klinkenkabel in den « AUX » (4).

Wählen Sie die Eingangsquelle « AUX », indem Sie die Quellentaste « MODE » (10) drücken.  
(Drücken Sie einfach mehrmals auf den Knopf, um auf die AUX-Funktion eingestellt zu werden).

## DRAHTLOSE BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion mit der « MODE »-Taste (10).

(Drücken Sie die Taste mehrmals, um zur BT-Funktion zu wechseln).

2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).

3. Wählen Sie « PARTYDJOOON100 » aus der Liste der gefundenen Geräte.

(Sie brauchen die Taste nur mehrmals zu drücken, um auf die Bluetooth-Funktion eingestellt zu werden).

## TWS-FUNKTION

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und wählen Sie den Bluetooth-Modus, indem Sie die Taste « MODE »(10).

2. Halten Sie die Taste gedrückt (3s) « TWS » (7) und die TWS-Funktion wird eingestellt.

# CHURCHILL

## Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

### Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :

Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Certificeren en verklaaren onder onze eigen verantwoordelijkheid alleen de volgende producten:  
Zertifizieren und deklarieren Sie unter unserer alleinigen Verantwortung nur die folgenden Produkte:

Certificar y declarar bajo nuestra única responsabilidad que los siguientes productos :  
Certificare e dichiarare sotto la nostra esclusiva responsabilità solo i seguenti prodotti:

Marque | Brand : **PICKERING**

Type ou modèle | Type or model : **PARTY DJOON 100**

Type modèle usine | Factory model number : **TK144B**

Désignation commerciale | Designation : **Système de sonorisation amplifié**

### Est conforme à la directive :

Está em conformidade com a directiva :

Is complies with the directive :

Voltooet aan de richtlijn :

Entspricht der Richtlinie :

Cumple la directiva :

Conforme alla direttiva :



**2014/53/UE**

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :

A full compliance statement is available by download or email at:

Een volledige verklaring van overeenstemming is beschikbaar om te downloaden of per e-mail op :

Eine vollständige Konformitätserklärung steht zum Herunterladen oder per E-Mail zur Verfügung unter :

Una dichiarazione di conformità completa è disponibile per il download o per e-mail all'indirizzo :

Puede descargarse una declaración de conformidad completa o enviarse por correo electrónico a :

[direction@churchill.world](mailto:direction@churchill.world)

<https://www.churchill.world/telechargement>

SAS CHURCHILL  
20 RUE SAINT GILLES  
75003 PARIS - FRANCE  
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894  
Email : [direction@churchill.world](mailto:direction@churchill.world)

Fait à Paris (France), le 30/08/2024

### ASSISTANCE | UNTERSTÜTZUNG | ASISTENCIA | ASSISTENZA | ASSISTÊNCIA

- Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par e-mail à cette adresse :
- If you need assistance with this product, you can reach the technical service by e-mail at this address:
- Indien u hulp nodig heeft met dit product, kunt u de technische dienst bereiken via e-mail op dit adres:
- Wenn Sie Hilfe mit diesem Produkt benötigen, können Sie den technischen Dienst per E-Mail erreichen unter dieser Adresse:
- Si necesita ayuda con este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección:
- Se avete bisogno di assistenza con questo prodotto, potete raggiungere il servizio tecnico via e-mail a questo indirizzo:
- Se precisar de assistência com este produto, pode contactar o serviço técnico por e-mail neste endereço:

**assistancepickering@churchill.world**

**pickering**  
Notes | Nota's | Notizen | Notas | Nota

# pickering



<https://www.churchill.world/telechargement>

Téléchargement notices d'utilisation

Download instructions for use

Gebruikershandleidingen downloaden

Benutzerhandbücher herunterladen

Descargar los manuales de usuario

Descarregar instruções de utilização

Scarica le istruzioni per l'uso



FR  
apporter  
ses accessoires,  
cordons et batteries  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE

Points de collecte sur [www.quefaisredemescsents.fr](http://www.quefaisredemescsents.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

